

617226-2026 - Súťaž

Nemecko – Čistenie (upratovanie) budov – Unterhalts-, Grund- u. Sonderreinigung in Kindertagesstätten und Horte

OJ S 173/2026 08/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Chemnitz

E-mail: zvs@stadt-chemnitz.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Unterhalts-, Grund- u. Sonderreinigung in Kindertagesstätten und Horte

Opis: Los-Nr.: 1, Los-Bezeichnung: Süd 2 Los-Nr.: 2, Los-Bezeichnung: West 1 Los-Nr.: 3, Los-Bezeichnung: West 2

Identifikátor postupu: dd8c6584-692d-4dfd-9730-6b681a9dc97b

Interný identifikátor: 17/26/0083

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Chemnitz

PSČ: 09111

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt
Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung. Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot - Entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung für Liefer-/Dienstleistungen" - Oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von anderen Unternehmen (Nachunternehmen) sind auf gesondertes Verlangen die Unterlagen/die EEE auch für diese abzugeben. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Stattdessen kann der Nachweis auch durch Eintrag in einem amtlichen Verzeichnis (z.B. dem durch die Industrie- und Handelskammer eingerichteten PQ-

Verzeichnis) oder durch Vorlage eines Zertifikates im Sinne der europäischen Zertifizierungsstandards geführt werden. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" ist erhältlich: mit den Vergabeunterlagen und beinhaltet Erklärungen über den Umsatz, die Ausführung vergleichbarer Leistungen, die erforderlichen Beschäftigten, die Eintragung in ein Berufsregister, Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation, das Nichtvorliegen einer schweren Verfehlung, die Erfüllung der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, die Berufsgenossenschaftsanmeldung und ist bei Bewerbergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied vorzulegen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 3

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadane jednému uchádzačovi: 1

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: § 122 GWB i. V. mit §§ 44-46 VgV

Korupcia: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Účast' v zločineckej organizácii: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: § 123 GWB i. V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Podvod: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Platobná neschopnosť: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Aktíva spravované likvidátorom: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Závažné odborné pochybenie: §§ 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Pozastavené podnikateľské činnosti: § 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Porušenie povinnosti platiť dane: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: § 123 GWB i. V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: GWB, VgV

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Los 1 Unterhaltsreinigung Kitas-Verbund Süd 2

Opis: Reinigungsflächen gesamt: Süd 2 Los 1 = 4.236 Quadratmeter

Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

Možnosti:

Popis možnosti: Der Vertrag verlängert sich jeweils um 12 weitere Monate, wenn er nicht durch die Auftraggeberin oder Auftragnehmerin 5 Monate vor dem jeweiligen jährlichen Vertragsende (31.01.2029, 31.01.2030, 31.01.2031, 31.01.2032) gekündigt wird. Er endet spätestens am 31.01.2033, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Chemnitz

PSČ: 09111

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/01/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Objektbesichtigungen: Während der Angebotsfrist besteht die Möglichkeit das Objekt zu besichtigen. Interesse ist über die e-Vergabe-Anwendung der Vergabestelle mitzuteilen. Eine objektverantwortliche Person wird sich zeitnah zur Terminabstimmung melden. Die Objektbesichtigung wird einzeln je Interessent durchgeführt und mit Datum, Uhrzeit, Dauer, Teilnehmern und Besichtigungsrouten durch die Auftraggeberin dokumentiert. Fragen werden aufgenommen und im Nachgang gebündelt und einheitlich für alle Bieter über die e-Vergabe-Anwendung beantwortet.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: für mindestens 3 vergleichbare Leistungen jeweils Angabe von Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum (bei Bie-tergemeinschaft/ ARGE gemeinsam)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung zum Einsatz eines Objektleiters. Für den eingesetzten Objektleiter muss mind. ein Ausbildungsniveau Fachwirt für Reinigungs- und Hygienemanagement oder ausgebildeter Gebäudereiniger oder eine vergleichbare Ausbildung vorhanden sein. - Eigenerklärung zum Einsatz eines geprüften Desinfektors.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung zum Vorhandensein einer Berufshaftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden i. H. v. mind. 3.000.000 Euro Deckungssumme pro Schadensfall, sowie Vermögensschäden i. H. v. mind. 200.000 Euro Deckungssumme pro Schadensfall bzw. eine Anpassung der Versicherungssummen im Auftragsfall ((bei Bewerbergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied oder dem vertretungsberechtigten Mitglied mit Nachweis für Geltung in Bietergemeinschaft/ARGE) - Eigenerklärung zum Vorhandensein einer Schlüsselversicherung von mind. 30.000 Euro im Einzelfall bzw. eine Anpassung der Versicherungssumme im Auftragsfall

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a07a8eebb7-41ceb498a92b64e4>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 12/10/2026 08:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 35 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 12/10/2026 08:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Chemnitz Rechts- und Ordnungsamt Zentrale Vergabestelle Friedensplatz 1
09111 Chemnitz

Doplňujúce informácie: Hinweis: Angebote dürfen ausschließlich elektronisch über <https://www.evergabe.de> eingereicht werden. Beachten Sie die Ausschlussfrist für Bewerberfragen in den Vergabeunterlagen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Chemnitz

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Chemnitz

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Los 2 Unterhaltsreinigung Kitas-Verbund West 1

Opis: Reinigungsflächen gesamt: West 1 Los 2 = 4.742 Quadratmeter

Interný identifikátor: LOT-0002

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag verlängert sich jeweils um 12 weitere Monate, wenn er nicht durch die Auftraggeberin oder Auftragnehmerin 5 Monate vor dem jeweiligen jährlichen Vertragsende (31.01.2029, 31.01.2030, 31.01.2031, 31.01.2032) gekündigt wird. Er endet spätestens am 31.01.2033, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Chemnitz

PSČ: 09111

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/01/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Objektbesichtigungen: Während der Angebotsfrist besteht die Möglichkeit das Objekt zu besichtigen. Interesse ist über die e-Vergabe-Anwendung der Vergabestelle mitzuteilen. Eine objektverantwortliche Person wird sich zeitnah zur Terminabstimmung melden. Die Objektbesichtigung wird einzeln je Interessent durchgeführt und mit Datum, Uhrzeit, Dauer, Teilnehmern und Besichtigungsrouten durch die Auftraggeberin dokumentiert. Fragen werden aufgenommen und im Nachgang gebündelt und einheitlich für alle Bieter über die e-Vergabe-Anwendung beantwortet.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: für mindestens 3 vergleichbare Leistungen jeweils Angabe von Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum (bei Bie-tergemeinschaft/ ARGE gemeinsam)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung zum Einsatz eines Objektleiters. Für den eingesetzten Objektleiter muss mind. ein Ausbildungsniveau Fachwirt für Reinigungs- und Hygienemanagement oder ausgebildeter Gebäudereiniger oder eine vergleichbare Ausbildung vorhanden sein. - Eigenerklärung zum Einsatz eines geprüften Desinfektors.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung zum Vorhandensein einer Berufshaftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden i. H. v. mind. 3.000.000 Euro Deckungssumme pro Schadensfall, sowie Vermögensschäden i. H. v. mind. 200.000 Euro Deckungssumme pro Schadensfall bzw. eine Anpassung der Versicherungssummen im Auftragsfall ((bei Bewerbergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied oder dem

vertretungsberechtigten Mitglied mit Nachweis für Geltung in Bietergemeinschaft/ARGE) - Eigenerklärung zum Vorhandensein einer Schlüsselversicherung von mind. 30.000 Euro im Einzelfall bzw. eine Anpassung der Versicherungssumme im Auftragsfall

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a07a8eebb7-41ceb498a92b64e4>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 12/10/2026 08:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 35 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 12/10/2026 08:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Chemnitz Rechts- und Ordnungsamt Zentrale Vergabestelle Friedensplatz 1 09111 Chemnitz

Doplňujúce informácie: Hinweis: Angebote dürfen ausschließlich elektronisch über <https://www.evergabe.de> eingereicht werden. Beachten Sie die Ausschlussfrist für Bewerberfragen in den Vergabeunterlagen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Chemnitz

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Chemnitz

5.1. **Časť: LOT-0003**

Názov: Los 3 Unterhaltsreinigung Kitas-Verbund West 2

Opis: Reinigungsflächen gesamt: West 2 Los 3 = 3.238 Quadratmeter

Interný identifikátor: LOT-0003

5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

Možnosti:

Popis možností: Der Vertrag verlängert sich jeweils um 12 weitere Monate, wenn er nicht durch die Auftraggeberin oder Auftragnehmerin 5 Monate vor dem jeweiligen jährlichen Vertragsende (31.01.2029, 31.01.2030, 31.01.2031, 31.01.2032) gekündigt wird. Er endet spätestens am 31.01.2033, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. **Miesto plnenia**

Mesto: Chemnitz

PSČ: 09111

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Krajina: Nemecko

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/02/2027

Dátum konca trvania: 31/01/2029

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy: Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Objektbesichtigungen: Während der Angebotsfrist besteht die Möglichkeit das Objekt zu besichtigen. Interesse ist über die e-Vergabe-Anwendung der Vergabestelle mitzuteilen. Eine objektverantwortliche Person wird sich zeitnah zur Terminabstimmung melden. Die Objektbesichtigung wird einzeln je Interessent durchgeführt und mit Datum, Uhrzeit, Dauer, Teilnehmern und Besichtigungsrouten durch die Auftraggeberin dokumentiert. Fragen werden aufgenommen und im Nachgang gebündelt und einheitlich für alle Bieter über die e-Vergabe-Anwendung beantwortet.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: für mindestens 3 vergleichbare Leistungen jeweils Angabe von Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum (bei Bie-tergemeinschaft/ ARGE gemeinsam)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung zum Einsatz eines Objektleiters. Für den eingesetzten Objektleiter muss mind. ein Ausbildungsniveau Fachwirt für Reinigungs- und Hygienemanagement oder ausgebildeter Gebäudereiniger oder eine vergleichbare Ausbildung vorhanden sein. - Eigenerklärung zum Einsatz eines geprüften Desinfektors.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: - Eigenerklärung zum Vorhandensein einer Berufshaftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden i. H. v. mind. 3.000.000 Euro Deckungssumme pro Schadensfall, sowie Vermögensschäden i. H. v. mind. 200.000 Euro Deckungssumme pro Schadensfall bzw. eine Anpassung der Versicherungssummen im Auftragsfall ((bei Bewerbergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied oder dem vertretungsberechtigten Mitglied mit Nachweis für Geltung in Bietergemeinschaft/ARGE) - Eigenerklärung zum Vorhandensein einer Schlüsselversicherung von mind. 30.000 Euro im Einzelfall bzw. eine Anpassung der Versicherungssumme im Auftragsfall

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1a07a8eebb7-41ceb498a92b64e4>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 12/10/2026 08:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 35 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 12/10/2026 08:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Chemnitz Rechts- und Ordnungsamt Zentrale Vergabestelle Friedensplatz 1 09111 Chemnitz

Doplňujúce informácie: Hinweis: Angebote dürfen ausschließlich elektronisch über <https://www.evergabe.de> eingereicht werden. Beachten Sie die Ausschlussfrist für Bewerberfragen in den Vergabeunterlagen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Chemnitz

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Chemnitz

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Stadt Chemnitz

Registračné číslo: DE 140857852

Poštová adresa: Markt 1

Mesto: Chemnitz

PSČ: 09111

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Rechts- und Ordnungsamt, Zentrale Vergabestelle

E-mail: zvs@stadt-chemnitz.de

Telefón: +49 371488-3081

Internetová adresa: <https://www.chemnitz.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registračné číslo: DE 287064009

Poštová adresa: Braustraße 2

Mesto: Leipzig

PSČ: 04107

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefón: +49 341 9773800

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 93415d13-89f3-4909-b0cf-b82b2ef09c93 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/09/2026 09:31:19 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 617226-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 173/2026

Dátum uverejnenia: 08/09/2026